

天才甜點師與地獄戀徒之間的甜蜜糾纏♥
THE SWEET LOVE BETWEEN A GENIUS CHOCOLATIER AND TRUMPHEERING ROMANTIC

千鳥ペコ
Petitchidori



I'M GONNA EAT YOU UP.

讓你成為
我的專屬物

YOU'VE NOW
REACHED THE
POINT WHERE
YOU HAVE TO
REPEAT
YOURSELF
BEFORE YOU
UNDERSTAND!

There's one
guy I just
don't get
along with.

YOU CAN'T
SPOIL HIM
LIKE THIS,
MANAGER!

ACH-KUN,
IT'S REALLY
NOT THAT
BIG OF A
DEAL.

THIS KIND OF
ACCIDENT-
TARY
MUSTACHE...

NOT
EVEN IF
IT'S FOR
HIS
SAKE.

And that is this
person who's
loitering here, no
smaller of my
workplace.
[Name] A...

64
CHAPTER 11



Although it's
a junk store,
but because
the quality of
our
chocolate is
pretty good,
we're slightly
famous.

My name is
Matsudaira
Tooya, and I'm
currently
working at a
chocolate shop
called "Coco"



BUT AS I AM
NOW, I CAN'T
GIVE THE
RIGHT TO
OPPOSE HIM

When I regard
the amount of
years we've been
in this profession,
there's really
nothing I can do.



I GOT
SCOLDED
BY HIM
AGAIN
TODAY.

ARGH

天
天
天

天
天
天

Though I'm
stupid, I want
help for
subordinates
too well





WASH FRESH
CHOCOLATE
WITH A
SWEET
TASTE.

I COULD
NEVER MAKE
SOMETHING
LIKE THAT.

Whether it's
the taste, the
presentation,
or the skill -
everything.

Though I'm
not happy
about it, I've
no choice
for him.



AOI-
SAMI?

SURELY
HE IS
RIGHT?

I WILL
DEFINITELY
SURVIVE THAT
BOY
SURELY?

blimey.



WHAT?

THE BOSS
TOLD ME IF I
WAS TOO
MEAN, YOU'LL
COME TO HATE
ME.

WHAT?

YOU'RE
SO
SLOW.

I'VE
BEEN
WAITING
FOR SO
LONG..

OF COURSE
NOT WHY
WOULD I NEED
TO APOLOGIZE?

SO YOU'RE
HERE TO
APOLOGIZE?

I'LL STILL
RESPECT YOU
AS A SENPAI. ..

WHAT??
IS THAT
WHY
YOU'RE
WAITING
FOR ME
HERE??

AREN'T I
RIGHT?
BECAUSE
OF YOU, I
GOT A
LECTURE
FROM THE
BOSS!

... THAT'S
NOT IT.

WHAT DOES
IT MATTER
IF YOU'RE
HATED BY
ME?

YOU
PROBABLY
ALREADY
HATE ME.

撲過

SPY X KAGE



I LIKE YOU.

DON'T GET
ME WRONG!



KER

WAH!?

AM!

HEY, TOSHA.

CHAK

SURPRISED



IT'S ALL YOUR FAULT FOR COMING SO CLOSE AND THEN TALKING TO ME!

LOOK WHAT YOU DID BE-CAUSE YOU WERE DAZING OFF, IDIOT!

AND THIS HAPPENED...

GRUE, HURRY AND PICK IT UP!

.....
HEY.





I JUST WANT TO PROVIDE EVERYONE WITH CHEAP BUT DELICIOUS CHOCOLATE.



HELL, I DON'T REALLY HAVE A SPECIFIC REASON.

HAH?



WHY DID YOU WANT TO BECOME A CHOCOLATIER?



FOR MY FAMILY, CHOCOLATE

WAS A LIBRARY OF THE ITEM, AND IT GAVE ME AN IDEA.



I DON'T HAVE SUCH AN AMAZING REASON.



HUH?



...THAT'S AMAZING.



The name of your job isn't even in the story of the book. It's written below.

IS THAT THE ANSWER HE WOULD EXPECTED...?

SO YOU'RE REASON IS...





I JUST WANTED
TO BE ABLE TO
EAT AS MUCH
OF MY OWN
MADE CHOCO-
LATE AS I
COULD...



YOU CAN
ACTUALLY
MAKE SUCH
DELICIOUS
CHOCOLATE
WITH THAT
CHILDISH
REASON.

ANNNNN!
ARE YOU
SERIOUS?

YOU REALLY
ARE UNBE-
LIEVABLE.

WHEN YOU
TALK
LIKE, I'M
GAY!

I NEVER
KNOW

THE END



The way he
is now.



If I tease him
a little, he'll
definitely get
mad.



That the genius
character who
drives me to my
limits.



WHIA—

WITH A NOSE
AS RED AS
THAT, YOU
LOOK LIKE A
REINDER.



I CAN'T DO
THAT IF I
ALREADY
SAID IT.

I actually
think he's
kinda
cute.

WELL, I
CAN'T
HELP IF IF
IT'S SO
COLD.

I WON'T
FORGET
EVERY TIME
I THINK OF
IT.

DON'T
LOOK!
JUST
FORGET
THAT.

*EVEN IF I
DIDN'T WANT TO,
I'M THINKING
ABOUT YOU
EVERY DAY.*

THOUGHT
ABOUT ME
WHEN WE'RE
NOT TOGETH-
ER?

...
HAVE
YOU
EVER

...OF
COURSE I
HAVE.

EVER SINCE
THE DAY YOU
TOLD ME YOU
LIKED ME.



scan.net



TO THE
EXTENT THAT
I'M SUFFERING
EMBARRASSMENT...

I'M SO
HAPPY

...SLIMP-
OOL...

WOULD I SAID
JUST NOW
YOU MIGHT
THINK IT'S A
BIT
GREYER...

WOULD
DO YOU
ALREADY
SLIMP-
OOL?

THAT'S
BECAUSE
YOU SAID
SOMETHING
EMBARRAS-
ING!

YOUR
FACE IS
ALL RED
TOO!

HEH...

PULL

IT'S ALL
YOUR FAULT...

AGAIN
YOU'RE
SO AN-
NOYING!



「お前が」

.....



I should've avoided it,
and I...
conveys.



IT'S
BECAUSE
YOU SAID
ALL THAT
UNNECESS-
SARY
STUFF.

THAT I
COULDN'T
HOLD IT IN
ANYMORE.



NOW THAT
I THINK
OF IT,

I NEVER
GAVE HIM AN
ANSWER TO
HIS CONFESSION.

DAZED



So why
didn't I



WHAT'RE
YOU DAZED
FOR AGAIN?

Don't
mess
with



FOR SOMEONE
WITH SUCH UN-
REFINED SKILLS
LIKE YOURS,
WORKING WITH
NO BREAKS
SUITS YOU
JUST FINE.

It doesn't
bother...



WORKING
WITHOUT
STOPPING IS
TIRING.



HE CAN
ACTUALLY SAY
STUFF LIKE
THAT SO NON-
CHALANTLY.



THEN I
CAN'T SEE
YOU.

IF WE
HAVE A
DAY OFF...



SERIOUSLY...
IT'D BE
GREAT IF
THERE WERE
NO DAY OFFS.



THEN LET'S
MEET.



ON OUR NEXT
DAY OFF, LET'S
GO SOME-
WHERE.

comixbox.net



IF YOU DON'T
WANT TO,
THAT'S FINE
TOO.



I'M FREE
ANYTIME,
SO I DON'T
MIND ACCOMPANYING
YOU.

I DIDN'T
SAY
THAT!

HE'S SO
EASY TO
READ EVEN
THOUGH HE'S
SO INCOM-
PREHENSIBLE...





Aoi-san?



WELL IT'S
NOT LIKE I'M
THAT EXCITED
ABOUT IT.



Who's that
guy that's
with him?



Huh?



The mood
doesn't seem
right...





What....



We're not
even dating.

so it shouldn't be
my business

what An-san does with
anyone.



CLENCH

That's
weird.

暗喉

SF06 PART



ALTHOUGH I
DON'T KNOW
WHO YOU
ARE,

WHAT...
TOUYA?





BUT COULD YOU
PLEASE NOT LAY
YOUR HANDS ON
OTHER PEOPLE'S
POSSESSIONS?



WE'RE
LEAVING.

CLASP

WAS IT A
FIRM
GRASP?

THAT'S
WHERE WE
GRASP

WAS IT
YOUR
CALLING
A FIRM?





SFX: THUD



HAARP

HOW
COULD
YOU?

APPEARING
SO
SUDDENLY
LIKE THAT!

WHAT IN
THE WORLD
ARE YOU
DOING?



CHEATING!?

BEFORE
YOU GOT
AN ANSWER
FROM ME,

YOU'RE
ALREADY
CHEATING!

SINCE WHEN
DID I
BECOME
ONE OF
YOUR POS-
SESSIONS?!

THAT...
THAT IS...
I DON'T
WANT TO
BE TOLD
OFF BY A
LADY LIKE
YOU.

WHO'S
CHEAT-
ING?!

THAT
GUY
JUST
NOW!

YOU
EVEN
LET HIM
KISS
YOUR
HAND.

WHO'S
A
LADY?

—
THEN,

ALL YOU
HAVE TO DO
IS BECOME
MINE.







—
OR DO YOU
NOT WANT
TOP?



*I LIKE
YOU TOO,
AOI-SAN.*



*SO I
WANT YOU
TO
BECOME
ADNE
ONLY.*



—
GLASS-
GLOBE.





HUG

ACH-
SAN.

I
LOVE
YOU.

ME TOO.

TO THE
EXTENT
THAT I'M
GETTING
SUSPICIOUS...

I'M SO
HAPPY...







**YOU'RE
MINE
ONLY.**



...LET ME FIRST
CLEAR UP A
MISUNDER-
STANDING.



SO
THAT'S
WHAT IT
WAS...

HMM?



THAT GUY
TODAY WAS
THE
MANAGER OF
A RIVAL
STORE.

HE CAME
TODAY TO TRY
TO RECRUIT
ME.



SHOULD I
ACCEPT
HIS
OFFER?

HMM??



...ISN'T
THAT A
GOOD
THING?



BECAUSE IF I
STAY IN THE
STORE, I WILL
DEFINITELY
THINK ABOUT
IT.

WHAT
WE DID
TODAY.

BLUSH



I have
someone I
like.



One side is
the slightly
bitter
chocolate.

EVEN IF
YOU'RE
AT WORK,

YOU
SHOULD
THINK OF
ME.

WHY
NOT?

I CAN'T
DO THAT.

TOLOSA
...

and
the
other
side is.

a cavity-
inducing
sweet and
difficult
lover.

IT'S ALL BE-
CAUSE YOU'RE
TALKING OF
STUFF LIKE
THAT WHILE
WORKING THAT
YOUR WORKS
ARE SO
HORRIBLE.
GNOT!

End

2015.12.18

● A
little
bitter-
ness in
love is
what
makes
it so
funny.



Translated and edited by yours truly, Hoshikurumi!

(Someday, I'll come up with a better credits page. --")

